

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

201015423P
102583AP

EX Bolla Consegna / Lieferschein

15216

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40456841	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49600174	GiornoSped. Versandtag 2020-02-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. Int. Hausruf	
Completare distribuzione / zustellender Spediteur I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526 Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg		
normal / LKW		
Condiz. consegna / Lieferbedingungen FCA	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen HERZOGENAURACH	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196157	Quantità dichiarata:	15232
	Bolla	40456841	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	8
	N. ordine cliente	550003885602	Quantità Imballi:	8
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐ NO
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	
			Firma	<i>Mae</i>
0010	Nr-art-clie	9009079275		
		009585982-6063-10		
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W	15232	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0036142633	di cui	1904# 963808360 001
	Charge	0036142633	di cui	1904# 963814275 007
	Charge	0036209498	di cui	1904# 963848634 002
	Charge	0036209498	di cui	1904# 963849351 008
	Charge	0036209498	di cui	1904# 963849755 005
	Charge	0036209498	di cui	1904# 963850431 003
	Charge	0036209498	di cui	1904# 963850487 004
	Charge	0036209498	di cui	1904# 963851712 006
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
8	P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
64	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
8	P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		
2176	P-42-OR1-	225X49X47-34-A Hülse 49X47x225		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso		
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49600174-001	963808360	96,0	38,9 340476439638083608
	49600174-002	963848634	96,0	38,9 340476439638486348
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:08

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
40456841	49600174	2020-02-11
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. Int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Conte di distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. art. cl. / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menga	Indice collo / Koll - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49600174-003	963850431	96,0 38,9 34047	6439638504318
	49600174-004	963850487	95,5 38,4 34047	6439638504875
	49600174-005	963849755	95,0 37,9 34047	6439638497559
	49600174-006	963851712	95,5 38,4 34047	6439638517127
	49600174-007	963814275	95,5 38,4 34047	6439638142756
	49600174-008	963849351	95,5 38,4 34047	6439638493513
Somma per spediz.	49600174	8 colli	765,0 308,2	2,813 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP40456841

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:08



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001285 vom 11.02.2020



20-001285

Ludwigsburg, 11.02.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des Im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 14.02.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 11.02.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40449743 ✓	99	COLLI	Getriebeteile	15.736	73,58
2	40449885 ✓					
3	40456296 ✓					
4	40456311 ✓					
5	40456320 ✓					
6	40456332 ✓					
7	40456352 ✓					
8	40456369 ✓					
9	40456379 ✓					
10	40456434 ✓					
11	40456474 ✓					
12	40456533 ✓					
13	40456809 ✓					
14	40456841 ✓					
15	40474577 ✓					
16	40474670 ✓					
Summe: Total		99,00 COLLI		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 15 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				